

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»**

Институт филологии и журналистики

(факультет / институт / филиал)

УТВЕРЖДЕНО

Ученым советом ННГУ

«_____» _____ 2021 г.

Рабочая программа дисциплины

Систематизирующий курс грамматики
основного иностранного языка (немецкого)

(наименование дисциплины (модуля))

Уровень высшего образования

Бакалавриат

(бакалавриат / магистратура / специалитет)

Направление подготовки / специальность

45.03.01 - Филология

(указывается код и наименование направления подготовки / специальности)

Направленность образовательной программы

Зарубежная филология

(указывается профиль / магистерская программа / специализация)

Форма обучения

очная

(очная / очно-заочная / заочная)

Нижний Новгород

2022 г.н.

Лист актуализации

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2020-2021 учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _
Зав. кафедрой _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2021-2022 учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _
Зав. кафедрой _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2022-2023 учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _
Зав. кафедрой _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК

_____ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2023-2024 учебном году на заседании кафедры

Протокол от _____ 20__ г. № _
Зав. кафедрой _____

1. Место и цели дисциплины в структуре ОПОП

«Систематизирующий курс грамматики основного иностранного языка (немецкий)» относится к обязательным дисциплинам Блока 1 (вариативной части). Дисциплина осваивается на 3 году обучения, в 5 и 6 семестрах.

Целью освоения дисциплины «Систематизирующий курс грамматики основного иностранного языка (немецкий)» является систематизация знаний студентов о грамматическом строе иностранного языка (как полученных ранее, так и новых), дальнейшее развитие и совершенствование практического владения грамматической стороной речи. Особое внимание уделяется умению выражать одну и ту же мысль различными языковыми средствами, т.е. изучение ведется не только от формы к значению, но и от содержания к форме. При изучении курса делается акцент на дифференциацию грамматических явлений, подверженных интерференции.

Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у обучающихся в результате освоения следующих дисциплин ОПОП подготовки бакалавра: «Практикум по основному языку (немецкий)», «Углубленный практический курс основного иностранного языка (немецкий)».

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями выпускников)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции* (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине**	
ПК - I Способен применять	ПК-1.1. Владеет знаниями в области теории и	Знает основные теоретические положения и этапы истории в сфере основного изучаемого языка	Собеседование, практическое задание, тест, сообщение,

полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности;	(языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста Умеет оценивать и систематизировать полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста Владеет навыками анализа и синтеза полученных сведений в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста.	<i>контрольная работа</i>
ПКД-5 Способен демонстрировать владение навыками перевода с иностранных языков и на иностранные языки и практические аспекты аналитико-синтетической переработки различных типов текстов	ПКД-5.1. Выполняет различные виды перевода текстов, в том числе профессиональных текстов с иностранного языка на русский.	Знает модели и алгоритмы перевода, способы достижения смысловой, стилистической и прагматической адекватности при переводе различных типов текстов, в том числе профессионально ориентированных, с иностранного языка на русский; Умеет анализировать, конструировать смысл и интерпретировать содержание текста с позиций межкультурной коммуникации, выбирать общую стратегию перевода; Владеет опытом перевода различных типов текстов, приёмами достижения смысловой, стилистической и прагматической адекватности переводимого текста.	<i>Практическое задание, контрольная работа</i>

	<p>ПКД-5.3. Владеет навыками аналитико-синтетической переработки различных типов текстов</p>	<p>Знает теоретические положения текстовой деятельности, способы трансформации текстового материала, типологии текстов, систему лингвистических знаний, обеспечивающих адаптацию научного или публицистического текста, научных трудов и художественных произведений для аннотирования и реферирования на русском и/или иностранном языке;</p> <p>Умеет анализировать, трансформировать и адаптировать текстовый материал для различных профессиональных целей;</p> <p>Владеет опытом аналитико-синтетической переработки различных типов текстов на русском и/или иностранном языке</p>	
--	--	---	--

3. Структура и содержание дисциплины

3.1 Трудоемкость дисциплины

	очная форма обучения
Общая трудоемкость	4 ЗЕТ
Часов по учебному плану	144
в том числе	
аудиторные занятия (контактная работа):	65
- занятия лекционного типа	
- занятия семинарского типа	
самостоятельная работа	43
Промежуточная аттестация – экзамен/зачет	Зачет - 5 семестр Экзамен - 6 семестр

Наименование и	Всего	В том числе
----------------	-------	-------------

краткое содержание разделов и тем дисциплины, форма промежуточной аттестации по дисциплине	(часы)			Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них									Самостоятельная работа обучающегося, часы		
				Занятия лекционного типа			Занятия семинарского типа			Консультации			Всего		
	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная
1. Grundbegriffe der Grammatik. Основные понятия грамматики.	4						2						2		
2. Das Verb. Die Kategorie des Tempus. Bedeutung und Gebrauch der Zeitformen. Глагол и глагольная категория времени.	18						10						10		8
3. Nominalformen des Verbs. Номинальные формы глагола.	7						4						4		3
4. Die Kategorie des Genus. Passiv-Ersatzformen. Категория залога. Пассив и альтернативные конструкции.	16						10						10		6
5. Die Kategorie des Modus. Konjunktiv I, II. Der Imperativ. Категория наклонения.	40						20						20		20
6. Das Substantiv. Die Kategorie des Genus. Существительное. Категория рода.	5						4						4		1
7. Mikrofeld des Sicherheitsgrades der Aussage. Модальные значения высказывания.	7						6						6		1
8. Die Syntax. Синтаксис.	8						6						6		2
В т.ч. текущий контроль	3												3		
Промежуточная аттестация Зачет – 5 семестр, Экзамен – 36 ч. (6 семестр)															
Итого	144						62						65		43

Текущий контроль успеваемости проходит в рамках занятий практического типа. Промежуточная аттестация осуществляется на зачете и экзамене. Окончательное завершение формирования компетенций, предусмотренных в рамках данной дисциплины, происходит при подготовке к сдаче и сдаче государственного экзамена, а также при подготовке к защите и защите выпускной квалификационной работы.

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа студентов направлена на углубленное изучение отдельных тем курса: Глагол и глагольная категория времени. Номинативные формы глагола. Категория залога. Категория наклонения. Категория рода имени существительного. Модальные значения высказывания. Синтаксис.

Цель самостоятельной работы – подготовка современного компетентного специалиста и формирование способностей и навыков к непрерывному самообразованию и профессиональному совершенствованию.

Самостоятельная работа является наиболее деятельным и творческим процессом, который выполняет ряд дидактических функций: способствует формированию диалектического мышления, вырабатывает высокую культуру умственного труда, совершенствует способы организации познавательной деятельности, воспитывает ответственность, целеустремленность, систематичность и последовательность в работе студентов, развивает у них бережное отношение к своему времени, способность доводить до конца начатое дело.

Изучение понятийного аппарата дисциплины

Вся система индивидуальной самостоятельной работы должна быть подчинена усвоению понятийного аппарата, поскольку одной из важнейших задач подготовки современного грамотного специалиста является овладение и грамотное применение профессиональной терминологии. Лучшему усвоению и пониманию дисциплины помогут различные словари, справочники и другие материалы, указанные в списке литературы.

Изучение тем самостоятельной подготовки по учебно-тематическому плану

Особое место отводится самостоятельной проработке студентами отдельных разделов и тем по изучаемой дисциплине. Такой подход вырабатывает у студентов инициативу, стремление к увеличению объема знаний, выработке умений и навыков всестороннего овладения способами и приемами профессиональной деятельности.

Изучение вопросов очередной темы требует глубокого усвоения теоретических основ, раскрытия проблемных аспектов темы и анализа фактического материала.

Работа над основной и дополнительной литературой

Изучение рекомендованной литературы следует начинать с учебников и учебных пособий, затем переходить к научным статьям. Конспектирование – одна из основных форм самостоятельного труда, требующая от студента активно работать с учебной литературой.

Студент должен уметь самостоятельно подбирать необходимую для учебной работы литературу. При этом следует обращаться к предметным каталогам и библиографическим справочникам, которые имеются в библиотеках, отдавать предпочтение современным и аутентичным учебным пособиям и справочникам.

Для аккумуляции информации по изучаемым темам рекомендуется формировать личный архив, а также каталог используемых источников.

Самоподготовка к практическим занятиям

При подготовке к практическому занятию необходимо помнить, что данная дисциплина тесно связана с ранее изучаемыми дисциплинами.

На практических занятиях студент должен уметь последовательно излагать свои мысли и аргументировано их отстаивать.

Для достижения этой цели необходимо:

- 1) ознакомиться с соответствующей темой программы изучаемой дисциплины;

- 2) осмыслить круг изучаемых вопросов и логику их рассмотрения;
- 3) изучить рекомендованную учебно-методическим комплексом литературу по данной теме;
- 4) тщательно изучить материал практических занятий;
- 5) выполнять практические задания и упражнения, обеспечивающие закрепление и углубление знаний, полученных на занятиях и в результате самостоятельной работы с литературой.

Изучение вопросов очередной темы требует глубокого усвоения теоретических основ дисциплины, раскрытия сущности основных положений, проблемных аспектов темы и анализа фактического материала.

При презентации материала на практическом занятии можно воспользоваться следующим алгоритмом изложения темы: определение и характеристика основных категорий, эволюция предмета исследования, оценка его современного состояния, существующие проблемы, перспективы развития. Весьма презентабельным вариантом выступления следует считать его подготовку в среде Power Point, что существенно повышает степень визуализации, а, следовательно, доступности, понятности материала и заинтересованности аудитории к результатам работы студента.

Самостоятельная работа студента при подготовке к зачету и экзамену

Контроль выступает формой обратной связи и предусматривает оценку успеваемости студентов и разработку мер по дальнейшему повышению качества подготовки современных специалистов.

Итоговой формой контроля успеваемости студентов по учебной дисциплине «Систематизирующий курс грамматики основного иностранного языка (немецкий)» являются зачет в 5 семестре и экзамен в 6 семестре.

Залогом успешного завершения изучения дисциплины является кропотливая, систематическая работа студента в течение всего периода изучения дисциплины (2 семестров). В этом случае подготовка к итоговому контролю (зачету и экзамену) будет являться концентрированной систематизацией всех полученных знаний по данной дисциплине.

В начале семестра рекомендуется внимательно изучить перечень вопросов к зачету и экзамену по данной дисциплине, а также использовать в процессе обучения программу, другие методические материалы, разработанные кафедрой по данной дисциплине. Это позволит в процессе изучения тем сформировать более правильное и обобщенное видение студентом сущности того или иного вопроса за счет:

- а) уточняющих вопросов преподавателю;
- б) самостоятельного уточнения вопросов на смежных дисциплинах;
- в) углубленного изучения вопросов темы по учебным пособиям.

Кроме того, наличие перечня вопросов в период обучения позволит выбрать из предложенных преподавателем учебников наиболее оптимальный для каждого студента, с точки зрения его индивидуального восприятия материала, уровня сложности и стилистики изложения.

После изучения соответствующей тематики рекомендуется проверить наличие и формулировку вопроса по этой теме в перечне вопросов к зачету и экзамену, а также попытаться изложить ответ на этот вопрос. Если возникают сложности при раскрытии материала, следует вновь обратиться к материалам практических занятий, уточнить терминологический аппарат темы, а также проконсультироваться с преподавателем.

Изучение сайтов по темам дисциплины в сети Интернет

Ресурсы Интернет являются одним из альтернативных источников быстрого поиска требуемой информации. Их использование возможно для получения основных и дополнительных сведений по изучаемым материалам.

5. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю),

включающий:

5.1. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	Шкала оценивания сформированности компетенций	
	Не зачтено	зачтено
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний теоретического материала. Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько несущественных ошибок Уровень знаний в объеме, превышающем программу подготовки.
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений . Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами. Продemonстрированы все основные умения,. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов
<u>Навыки</u>	Отсутствие владения материалом. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами Продemonстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	Шкала оценивания сформированности компетенций						
	«плохо»	«неудовлетворительно»	«удовлетворительно»	«хорошо»	«очень хорошо»	«отлично»	«превосходно»
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний материала. Невозможность оценить полноту знаний вследствие	Наличие грубых ошибок в основном материале	Знание основного материала с рядом негрубых ошибок	Знание основного материала с рядом заметных погрешностей	Знание основного материала с незначительными погрешностями	Знание основного материала без ошибок и погрешностей	Знание основного и дополнительного материала без ошибок и

	отказа обучающегося от ответа						погрешностей
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений. Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	Отсутствие умений.	Продемонстрированы часть основных умений. Решены часть основных задач с ошибками. Выполнены задания не в полном объеме	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме с незначительными недочетами	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов, с привлечением дополнительного материала
<u>Навыки</u>	Отсутствие владения материалом. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	Отсутствие владения материалом	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач со значительным количеством ошибок и не в полном объеме	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	Продемонстрированы все основные навыки при решении стандартных задач в полном объеме с незначительными погрешностями	Продемонстрированы все основные навыки при решении стандартных задач в полном объеме без недочетов	Продемонстрированы творческий подход к решению нестандартных задач

Шкала оценки при промежуточной аттестации

Оценка	Уровень подготовки
--------	--------------------

зачтено	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «зачтено»
незачтено	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «не зачтено»

Оценка	Уровень подготовки
превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на высоком уровне, уровень освоения некоторых компетенций превосходит обозначенные требования.
отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на высоком уровне.
очень хорошо	Часть компетенций (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на высоком уровне, часть - на достаточном уровне.
хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на достаточном уровне, допускается минимальный уровень освоения одной из компетенций при высоком уровне освоения остальных.
удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на минимальном уровне.
неудовлетворительно	Отсутствие знаний умений и владений хотя бы одной формируемой компетенции (части компетенции).
плохо	Полное отсутствие знаний, умений и владений всех формируемых компетенций (частей компетенций).

Итоговый контроль качества усвоения студентами содержания дисциплины проводится в виде зачета и экзамена, на которых определяется:

- уровень усвоения студентами основного учебного материала по дисциплине;
- уровень понимания студентами изученного материала;
- способности студентов использовать полученные знания для решения конкретных задач.

Зачет в 5 семестре включает устную и письменную часть. Устная часть зачета заключается в ответе студентом на два теоретических вопроса в рамках тематики курса (с предварительной подготовкой 10 минут). Письменная часть предполагает выполнение контрольных практических заданий по основным темам курса (пройденным в 5 семестре): 1. Приведите возможные грамматические синонимы (скажите грамматически по-другому). 2. Восстановите предложения (возможны варианты), проанализировав грамматическое наполнение данной части фразы. Полученное предложение должно быть корректно оформлено! 3. Поставьте данный глагол в заданную форму. 4. Переведите предложения,

произведите при необходимости грамматические трансформации. Время подготовки контрольных практических заданий – 35 минут.

Экзамен в 6 семестре включает устную и письменную часть. Устная часть зачета заключается в ответе студентом на два теоретических вопроса в рамках тематики курса (с предварительной подготовкой 10 минут). Письменная часть предполагает выполнение контрольных практических заданий по основным темам курса (пройденным в 5 и 6 семестрах): 1. Приведите возможные грамматические синонимы (скажите грамматически по-другому). 2. Восстановите предложения (возможны варианты), проанализировав грамматическое наполнение данной части фразы. Полученное предложение должно быть корректно оформлено! 3. Поставьте данный глагол в заданную форму. Время подготовки контрольных практических заданий – 35 минут.

5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения.

5.2.1 Контрольные вопросы

<i>Вопрос</i>	<i>Код компетенции (согласно РПД)</i>
1. Grundbegriffe der Grammatik	ПК-1
2. Morphologie und Syntax	ПК-1
3. das Morphem, Morphemarten	ПК-1
4. die Wortform, das Paradigma, synthetische und analytische Formen, suppletive Formen, der Vokalwechsel	ПК-1
5. die Wortgruppe, das Satzglied und der Satz)	ПК-1
6. die Wortarten	ПК-1
7. Semantische Einteilung des Verbs	ПК-1
8. Syntaktische Einteilung des Verbs (persönliche/unpersönliche, transitive/intransitive, verbale Ergänzungen)	ПК-1
9. Die morphologische Einteilung des Verbs (starke, schwache, unregelmäßige, mit dem Präsensumlaut, Präterito-Präsentia	ПК-1
10. Reflexive Verben (Bedeutung und Konjugation)	ПК-1
11. Modalverben (Bedeutung und Konjugation)	ПК-1
12. Das Partizip I	ПК-1
13. Das Partizip II	ПК-1
14. Der Infinitiv Aktiv	ПК-1
15. der Infinitiv Passiv	ПК-1
16. Kategorie des Tempus	ПК-1
17. Bedeutung, Gebrauch und Bildung der Zeitformen die Wahl des Hilfsverbs	ПК-1
18. Kategorie des Modus Bedeutung und Bildung des Imperativs	ПК-1
19. Kategorie des Genus	ПК-1
20. Bedeutung und Bildung des Passivs	ПК-1
21. Eingliedriges, zweigliedriges, dreigliedriges Passiv 22.	ПК-1
23. Zeitformen des Passivs	ПК-1
24. Bedeutung und Bildung des Stativs, Zeitformen	ПК-1
25. Konjunktiv II im selbstständigen Satz.	ПК-1
26. Konjunktiv II im zusammengesetzten Satz.	ПК-1

27. Komparativsatz. Konditionalsatz.	ПК-1
28. Konjunktiv II im zusammengesetzten Satz..	ПК-1
29. Konzessivsatz. Konsekutivsatz. Modalsatz	ПК-1
30. Konjunktiv I. Indirekte Rede.	ПК-1
31. Das Substantiv. Die Kategorie des Genus (Geschlecht).	ПК-1
32. Das Substantiv. Die Kategorie der Zahl.	ПК-1
33.	
34. Das Substantiv. Die Kategorie des Kasus.	ПК-1
35. Das Substantiv. Die Kategorie der Bestimmtheit/ der Unbestimmtheit.	ПК-1
36. Das Mikrofeld des Sicherheitsgrades der Aussage.	ПК-1
37. Grammatische Mittel zum Ausdruck der Vermutung.	ПК-1
38. Die Syntax: Arten von einfachen Sätzen. Satzglieder.	ПК-1
39. Die Syntax. Der Objektsatz. Der Kausalsatz.	ПК-1
40. Die Syntax. Der Temporalsatz. Der Konditionalsatz.	ПК-1
41. Die Syntax. Der Konsekutivsatz. Der Konzessivsatz.	ПК-1
42. Die Syntax. Der Finalsatz. Der Modalsatz.	ПК-1
43. Die Syntax. Der Komparativsatz. Der Relativsatz.	ПК-1
44. Der Infinitiv. Infinitivsätze.	ПК-1

5.2.2. Типовые практические задания для оценки сформированности компетенции ПК-1:

Задание 1.

Sagen Sie grammatisch anders!

1. Nachdem ich den Doktor gemacht haben werde, werde ich im Ausland eine Stellung suchen.
2. Die Güter sind nicht zu verkaufen.
3. Martin ist heute nicht da. Er wird krank sein.
4. Das ist der zu lernende Stoff.
5. In zwei Jahren werde ich mein Studium abgeschlossen haben.

Задание 2.

Führen Sie Ihre eigenen Beispielsätze mit:

- 1) dem Infinitiv I Passiv,
- 2) lassen + sich + Infinitiv,
- 3) einem Adjektiv auf -bar,
- 4) zu + Partizip I,
- 5) Verb + sich (+Adjektiv).

Задание 3.

Markieren Sie im Auszug aus einem Erlebnisbericht die indirekte Rede. Welche Formen des Konjunktivs wurden für die Wiedergabe der Rede vom Busfahrer benutzt?

Kaffeeahrt mit Firma G.

„Herzlichen Glückwunsch! Wie versprochen lädt Haushaltwaren – Großhandel G. Sie hiermit offiziell ein, Ihren Hauptgewinn in unserer neuen Zweigstelle abzuholen“. Am 10.3.2000 um 6.50 Uhr warteten ein dutzend Hauptgewinner nebst Angehörigen auf den versprochenen „modernen Reisebus“. Die Begrüßung durch den Busfahrer des betagten Fahrzeuges war schon bezeichnend genug: er sei nur der Fahrer und der Bus für diesen Einsatz gemietet, seine Firma oder er seien in keiner Weise „Kumpan“ der Veranstalter. Das Reiseziel sei zum jetzigen Zeitpunkt noch unbekannt. In Frage kämen Braunschweig, Ziesar und noch ein dritter Ort in Sachsen. Man werde, wenn alle Treffpunkte angefahren seien, das Unternehmen telephonisch von der erreichten Teilnehmerzahl unterrichten. Dieses entscheide dann, wo es letztendlich hingehen solle. Man müsse 18,99 DM zahlen, wer dazu nicht bereit sei, werde nicht mitgenommen. Es habe in der Vergangenheit immer wieder Unklarheiten mit dem Betrag gegeben, also 18,99 DM, ansonsten könne man ja wieder aussteigen.

Задание 4.

Analysieren Sie die Sätze (nach ihrem Bau, nach der Redeabsicht, nach der Kategorie der Bejahung/ Verneinung, nach der Art des Subjekts)!

1. Mach die Tür zu!
2. Wir können das doch mitnehmen, nicht wahr?
3. Was du nicht sagst!
4. Der und Sport treiben?!
5. Diese Idee kommt in der vorliegenden These klar zum Ausdruck.

Задание 5.

Setzen Sie die Sätze ins Perfekt und Präteritum!

1. Das Dokument beweist seine Schuld.
2. Wenn wir in den Bergen übernachteten, frieren wir die ganze Nacht.
3. Die Topfblume gedeiht am Fenster besser.
4. Wir ziehen in eine neue Wohnung um.
5. Wenn es wärmer wird, schmilzt das Eis rasch.

Задание 6.

Indikativ oder Konjunktiv? Bestimmen Sie die grammatische Bedeutung der Formen (Tempus, Person, Zahl, Genus). Von welchen Verben wurden die Formen gebildet?

entschließe sich, seid vernachlässigt worden, müsset, sind betitelt worden, wäge, werde festgelegt haben, habe gegolten, flicht, wird abgehauen sein, sei verbrannt, wendet ab, werden geschliffen haben, habet gelockert, bin gewesen, werdet geboresen sein, glimmet, werde angesprochen, sei verbrannt worden, seiest verarmt, werden verhungert sein, seiet gedrungen, werdest durchdrungen worden sein, schaukelet, habe gelitten, sei gesandt worden, werde geschwollen werden, habet euch besonnen, seien abgewichen, mähet, seid losgelassen worden, wisst, hat entschieden, werdet gemahlen haben, sei zugeordnet worden, werden empfohlen, lasset, werde verwunden, bist gekränkt worden, werden zurückgegangen sein, wird geschliffen werden, seiet geschlichen, habe gelegen, seiest gewogen worden, werde beschworen worden sein, sei genossen worden, werdest gedroschen haben, bezeichnet, werde vorgeworfen, wendet, werdest gebeten haben.

Задание 7.

Welche Formen sind keine grammatischen Formen? Bestimmen Sie die grammatische Bedeutung der korrekten Formen.

werdet geblieben haben, lesest, sein gemacht worden, werden abgeschnitten haben, werde abgeschnitten sein, befiehle, wird geflossen worden sein, sei gedehnt werden, schreitet, musset, werde gedacht worden, schreit, ist gemieden, werde geschwungen, schilte, sei geschlossen worden, zurät, habet genannt worden, werden gestiegen worden sein, rieche, seiest aufgestanden, ziehe vor.

Задание 8.

Bilden Sie die folgenden Verbformen:

1. Präteritum Konjunktiv Aktiv, 3. Person, Plural vom Verb *bitten*.
2. Konditionalis I, Vorgangspassiv, 3. Person, Singular vom Verb *wiederaufbauen*.
3. Plusquamperfekt Konjunktiv, Vorgangspassiv, 2. Person, Plural vom Verb *herbeirufen*.
4. Konditionalis II Aktiv, 1. Person, Plural vom Verb *erscheinen*.
5. Konditionalis I, Vorgangspassiv, 3. Person, Plural vom Verb *vollbringen*.

Задание 9.

Übersetzen Sie die Sätze ins Russische!

1. Lisa soll schwanger sein.
2. Das kann nur eine Verwechslung sein.
3. Anton will der schnellste Läufer sein.
4. Paul kann um diese Zeit nicht zu Hause sein.
5. Hubert könnte jetzt den Atlantik durchschwommen haben.

Задание 10.

Bestimmen Sie das Geschlecht der Substantive!

Süden, Geräusch, Lila, Antarktis, Schlacht, Eins, Veilchen, Meter, China, Porto, Gesellschaft, Oder, Tanne, Häftling, Biograph, Jesuit, Florida, Elektrizität, Stalaktit, Verstand.

5.2.3. Типовые практические задания для оценки сформированности компетенции ПКД-5:

Задание 1.

Übersetzen Sie ins Deutsche!

1. Было бы у меня больше денег, я бы поехал на Таити.
2. Если бы мне нужна была его помощь, он обязательно помог бы мне.
3. Если бы я знала, что вы зайдёте, то испекла бы торт.
4. Я бы действовал по-другому, если бы кто-нибудь обратил на это моё внимание.
5. Если бы Томас лучше подготовился к контрольной, родители разрешили бы ему пойти на концерт.

Задание 2.

Übersetzen Sie ins Russische.

1. Das hätten wir überstanden!
2. Endlich wären wir zu Hause!
3. Das wäre also abgemacht!
4. Da wäre ich also an meinem Ziel!
5. Da hätten wir die Bescherung!
6. Das wäre für heute alles.
7. Das hätten wir also erledigt.
8. Das hätten wir geschafft.

9. Endlich wären wir an Ort und Stelle.
10. Da wären wir glücklich angekommen.

Задание 3.

Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Наконец-то мы дома!
2. Вот так сюрприз!
3. Ну, вот и договорились.
4. Вот мы, наконец, и пришли.
5. Вот с этим и покончено!
6. Вот я и у цели!
7. Вот и всё!

5.2.4. Типовая контрольная работа для оценки сформированности компетенций ПК-1, ПКД-5:

I. Ergänzen Sie das Verb in der richtigen Form.

1. Nach solch einem Schock ...(sich wiederfinden) du vielleicht erst in ein paar Jahren!
- 2.(Ordnen) du die Wörter nach dem Alphabet?
3. Warum...(unterbrechen) du mich immer wieder?!
- 4.(Blasen) du vielleicht? Der Tee ist sehr heiß!
5. Der Verkäufer ...(beraten) seine Kunden im Moment.

II. Welche Bedeutung haben die Tempusformen in den folgenden Sätzen?

1. Es läutet.
2. Nachdem ich das Ticket gekauft haben werde, werde ich mich ausruhen.
3. Der Promovend wird im vorigen Monat seine Verteidigung erfolgreich abgeschlossen haben.
4. Meine Nichte kaufte viel per Internet ein, als sie verstanden hatte, wie bequem es ist.
5. Wie müde ich auch bin, mache ich das!

5.2.5. Типовые вопросы для собеседования для оценки сформированности компетенций ПК-1:

1. Genus

Welche Gruppen der Verben sind passivunfähig?

Welche transitiven Verben sind passivunfähig?

Wie wird das Agens angegeben (Gebrauch von „von“, „durch“ und „mit“)?

Welche Besonderheiten hat der Gebrauch des Passivs mit Modalverben?

2. Die Kategorie des Tempus

Zeit vs Tempus.

Der absolute und relative Gebrauch der Zeitformen.

Das „Tempusdreieck“.

5.2.6. Типовые тестовые задания для оценки сформированности компетенции ПК-1:

1. Welche ist keine grammatische Form des Wortes „Bau“ (постройка)?
 - a) des Baus
 - b) die Bauten

c) den Bauen

2. Welche ist die grammatische Form des Wortes „Nachbar“?

- a) die Nachbarn
- b) die Nachbaren
- c) den Nachbar

3. Welche Reihe stellt synonymische grammatische Mittel dar?

- a) die Blumen, die Parks, die Felder
- b) die Substantive, er stehe, eine blaue Bluse
- c) die Jungen, des Jungen, dem Jungen

4. Welche Reihe stellt homonymische grammatische Mittel dar?

- a) die Blumen, die Parks, die Felder
- b) die Substantive, er stehe, eine blaue Bluse
- c) die Jungen, des Jungen, dem Jungen

5. Welches Morphem ist ein wortbildendes Morphem?

- a) Lehrer
- b) Lehrer
- c) lehren

5.2.7. Типовые темы сообщений для оценки сформированности компетенций ПК-1:

- 1. Das Tempusfeld.
- 2. Temporalsätze.
- 3. Die grammatische Kategorie des Modus.
- 4. Objektive und subjektive Bedeutung der Modalverben.
- 5. Der Gebrauch des Präteritums und des Perfekts.
- 6. Die Klassifikation der Substantive.
- 7. Die grammatische Kategorie des Genus der Substantive.
- 8. Die grammatische Kategorie des Kasus.

5.2.8. Средства промежуточного контроля

Контрольные задания, выносимые на зачёт в 5 семестре.

Задание 1.

Устно ответьте на два вопроса в рамках тематики курса (время подготовки 10 минут).

Контрольные вопросы:

- 1. Grundbegriffe der Grammatik.
- 2. Das Verb als Wortart.
- 3. Die Kategorie des Tempus.
- 4. Bedeutung und Gebrauch der Zeitformen. Präsens, Futur I, Futur II.
- 5. Bedeutung und Gebrauch der Zeitformen. Perfekt, Präteritum, Plusquamperfekt.
- 6. Der Infinitiv I und II.
- 7. Das Partizip I, II. Das Partizip in der Adjektivfunktion.
- 8. Die Kategorie des Genus.
- 9. Passiv-Ersatzformen.

10. Die Kategorie des Modus.
11. Konjunktiv I im selbstständigen Satz.
12. Konjunktiv I im zusammengesetzten Satz.

Задание 2.

Выполните письменно контрольное практическое задание (грамматические упражнения).

Время подготовки 35 минут:

Variante I (образец)

I. Sagen Sie es anders!

Man hat den Mann nicht erkannt.

Ich vermute, dass er den Unfall gesehen hat.

II. Ergänzen Sie die Sätze!

... es machen können.

... gelesen haben.

III. Setzen Sie das Verb ins Perfekt Konjunktiv, 2. Person Plural!

stoßen

IV. Übersetzen Sie ins Deutsche!

Королева интересуется, как прошла сельскохозяйственная ярмарка.

Кто украл кошелек?

Контрольные задания, выносимые на экзамен в 6 семестре.

Задание 1.

Устно ответьте на два вопроса в рамках тематики курса (время подготовки 10 минут).

Контрольные вопросы:

1. Konjunktiv II im selbstständigen Satz.
2. Konjunktiv II im zusammengesetzten Satz. Komparativsatz. Konditionalsatz.
3. Konjunktiv II im zusammengesetzten Satz. Konzessivsatz. Konsekutivsatz. Modalsatz.
4. Der Imperativ. Das Mikrofeld der Aufforderung.
5. Das Substantiv als Wortart.
6. Die Kategorie des Genus (Geschlecht).
7. Mikrofeld des Sicherheitsgrades der Aussage.
8. Die Syntax: Arten von Sätzen.
9. Die Syntax: Satzglieder.

Задание 2.

Выполните письменно контрольное практическое задание (грамматические упражнения).

Время подготовки 35 минут:

Variante I (образец)

I. Sagen Sie es anders!

Hätte ich damals den Namen genannt, Joachim Hencke, so hätte sich alles aufgeklärt.

Man hat den Mann nicht erkannt.

Er will den Unfall gesehen haben.

II. Ergänzen Sie die Sätze!

*Wie teuer der Schal auch sei,
... es machen können.
... gelesen haben.*

III. Setzen Sie das Verb ins Perfekt Konjunktiv, 2.Person Plural!
stoßen

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Основная литература

1. Нарустранг, Е.В. Практическая грамматика немецкого языка (Praktische Grammatik der deutschen Sprache) — СПб.: Антология, 2009. — 304 с. [Л] (адрес размещения: <http://e.lanbook.com/book/36920>)
2. Постникова С. В. - Практикум по грамматике немецкого языка. - Н. Новгород: Изд-во Нижегород. ун-та, 1995. - 167 с. [Ф-30].

6.2. Дополнительная литература

1. Грамматика немецкого языка: справ. и упражнения. - Н. Новгород: ННГУ, 1997. - 183 с. [Ф-3].
2. Доронина И. Н., Волкова Е. А - Сборник упражнений по грамматике немецкого языка. (Ч. 2). - Н. Новгород: ННГУ, 2002. - 109 с. [Ф-3]
2. Функциональная грамматика немецкого языка = Funktionale Grammatik der deutschen Sprache: учебное пособие. — Омск: ОмГУ, 2008. — 312 с. [Л] (адрес размещения: <http://e.lanbook.com/book/12787>)
3. Шульц, Х. Немецкая грамматика с упражнениями / Х. Шульц, В. Зундермайер; пер. с нем. А.А. Попова. – М.: Иностранный язык, 2003. - 238 с. [Ф-2]

6.3. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

1. Adobe Reader // Программное обеспечение для чтения PDF-файлов.
2. Microsoft Word // Программное обеспечение для чтения и редактирования текстовых файлов.
3. www.hueber.de/deutsch-als-fremdsprache/ Сайт издательства учебной литературы по немецкому языку «Hueber»: учебно-методические материалы
4. www.dw-world.de Сайт телерадиокомпании «Deutsche Welle»
5. www.goethe.de Сайт Гёте-Института
6. www.hueber.de/em-neu Электронная версия учебника «ЕМ-Übungsgrammatik»
7. www.grammatiktraining.de Онлайн-упражнения, игры и тесты по грамматике немецкого языка

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, учебная аудитория для текущего контроля и проведения промежуточной аттестации, учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций; а также помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации; помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования; лицензионное программное обеспечение (Windows, Microsoft Office), утвержденное на Ученом совете Института Филологии и Журналистики от 25.02.2020, протокол № 6.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ННГУ с учетом рекомендаций примерной основной образовательной программы по направлению подготовки 45.03.01 - Филология.

Автор (ы):

к.педагог.н., доцент

Т.С. Малышева

Рецензент

к. филол. н., доцент, доцент кафедры
английского языка для гуманитарных
специальностей

М.В. Золотова

Заведующий кафедрой зарубежной лингвистики

к. филол.н., доцент

Н.А. Воскресенская

Программа одобрена на заседании Методической комиссии Института филологии и журналистики ННГУ от 15.04.2021, протокол № 9.